



MEDIZINERORCHESTER
BERN

Dr. Dada

Dr. Trallalla



Stiftung
THEODORA



Fundación
THEODORA

www.medizinerorchester.ch

BENEFIZKONZERTE ZU GUNSTEN DER STIFTUNG THEODORA SCHWEIZ UND SPANIEN
CONCIERTOS BENÉFICOS A FAVOR DE LA FUNDACIÓN THEODORA SUIZA Y ESPAÑA
CONCERTS BENÈFICS A FAVOR DE LA FUNDACIÓN THEODORA SUÏSSA I ESPAÑA

Programm/Programa

F. Chueca, M. de Falla, J. Fučík,
A. Honegger, C. Ives, S. Sondheim,
R. Soutullo/J. Vert, J. Strauss

Matthias Kuhn
Dirigent/Director

Gerardo Vila
Klavier/Piano

26.6.2012

20.00 h

Kulturcasino
Bern

30.6.2012

19.00 h

Palau de la
Música Catalana
Petit Palau, Barcelona



Programm/Programa

Julius Fučík

Einzug der Gladiatoren, Marsch op.68

Charles Ives

The Circus Band

Stephen Sondheim

Send in the Clowns

Arthur Honegger

Concertino für Klavier und Orchester

Federico Chueca

El bateo, Preludio

Johann Strauss

Frühlingsstimmen, Walzer op.410

Reveriano Soutullo/Juan Vert

La leyenda del beso, Intermedio

Manuel de Falla

Nuits dans les Jardins d'Espagne

Das Programm ist auch für Kinder geeignet.
El programa también es apropiado para niños.
El programa també és adient per a infants.

Preise/Precios/Preus

BERN	CHF 45.- 35.- 25.-
Schulpflichtige	
Niños en edad escolar	
Nens en edat escolar	CHF 5.-
Ermässigung für Studierende	
Descuento para estudiantes	
Descompte per a estudiants	
KulturLegi	CHF 10.-

BARCELONA	€ 12.-
Kinder bis 6 Jahre	
Menores de 6 años	
Menors de 6 anys	€ 6.-

Vorverkauf/Venta/Venda anticipada

BERN

Coop-City, Hotelplan, Manor, SBB, BLS,
Tel. 0900 101 102 (CHF 1.19/Min./ab Festnetz)
www.ticketportal.ch | Abendkasse ab 19.00 Uhr

BARCELONA

Taquillas/Taquilles del Palau de la Música Catalana
Tel. +34 902 442 882 | www.palaumusica.cat



Wir danken den Gönnerinnen und Gönnern, Partnerorganisationen und Sponsoren für die Unterstützung.
Agradecemos el apoyo de nuestros mecenas, socios y patrocinadores.
Agraïm el suport dels nostres mecenes, socis i patrocinadors.

Ärztegesellschaft des Kantons Bern, R. Auf der Maur, Barclays Bank, Bürgergemeinde Bern, Bürgerliche Ersparniskasse Bern, Call & Play, Casa de la Seda, Coloroffset AG, Emch Aufzüge AG, Erziehungsdirektion des Kantons Bern, Fundación Jesús Serra, R. Galli, G u. P. R. Geiser, Gesellschaft zu Ober-Gerwern, Gesellschaft zu Schuhmachern, V. Junyent, Klinik im Spiegel AG, Kultur Stadt Bern, Kulturcasino Bern, N. und L. Krebsler, Lions Clubs International, Blumen Maarsen, mcl Medizinische Laboratorien AG, Medics Labor AG, Miss Handicap Organisation, Musikhaus Krompholz AG, Palau de la Música Catalana, Sapos y Princesas, Schweizerisches Generalkonsulat in Barcelona/Consulado general de Suiza en Barcelona/Consolat general de Suïssa a Barcelona, SkyWork Travel, ticketportal AG, J. G. Wyss, Ziemer Ophthalmic Systems AG.